

**СВЕТОДИОДНЫЙ ПРОЖЕКТОР  
BR-180B**

**РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**

## **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ПРОЧТИТЕ ДАННЫЕ ИНСТРУКЦИИ, ПРЕЖДЕ ЧЕМ ИСПОЛЬЗОВАТЬ УСТРОЙСТВО**

- ◆ Используйте только поставляемые в комплекте источник и шнур питания. Если Вы не знаете параметры питания в сети общего пользования, свяжитесь с дилером или местным поставщиком электроэнергии.
- ◆ Не отламывайте клемму заземления от шнура питания.
- ◆ Не пытайтесь поставить на предохранитель «жучка» или использовать предохранитель другого номинала.
- ◆ Не пытайтесь ремонтировать устройство самостоятельно, так как снятие крышек может подвергнуть Вас опасности электрошока и другим рискам.
- ◆ Позвольте квалифицированным специалистам заняться ремонтом.  
Ремонт необходим в том случае, если устройство каким-либо образом было повреждено, например, если был поврежден штепсель или шнур питания, в устройство попала жидкость или посторонние объекты, устройство было подвержено воздействию дождя или сырости, не функционирует нормально или было уронено.
- ◆ Не удаляйте средства безопасности с поляризованного штепселя или штепселя с заземлением. Поляризованный штепсель это штепсель, один из щупов которого шире другого (*при питании от 110 вольт*). Штепсель с заземлением оснащен двумя щупами и одним хвостовиком заземления. Широкий щуп и третий хвостовик сделаны для безопасности. Если поставляемый в комплекте штепсель не подходит к розетке питания, проконсультируйтесь с электриком по поводу замены розетки.
- ◆ Не пользуйтесь усилителем в сырых или влажных условиях.
- ◆ Шнур питания следует отключить от розетки, если Вы не пользуетесь устройством в течение долгого промежутка времени.
- ◆ Не наступайте на шнур и избегайте перегибов, особенно близко к штепселью и гнезду устройства.
- ◆ Когда приборный или сетевой штепсель используются для выключения устройства, выключатель самого устройства останется в положении **ВКЛЮЧЕНО**.

## **ВВЕДЕНИЕ**

Нам очень приятно, что вы решили приобрести светодиодный прожектор производства компании LFocus.

## **1. ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ**

Спасибо, что выбрали наш светодиодный прожектор BR-180B. В ЦЕЛЯХ СОБСТВЕННОЙ БЕЗОПАСНОСТИ ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ДАННОЕ РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ.

**ПЕРЕД ПЕРВЫМ ЗАПУСКОМ!**

### **ОСТОРОЖНО!**

**Будьте осторожны при работе с устройством.  
Высокое напряжение может привести к поражению электрическим током при  
прикосновении к проводам!**

Это устройство было проверено и выпущено в продажу в исправном состоянии. Чтобы поддерживать это состояние и гарантировать безопасную работу, пользователю абсолютно необходимо следовать инструкциям по технике безопасности и предупреждениям, приведенным в данном руководстве.

### **ОСТОРОЖНО!**

**Берегите устройство от дождя и влаги!  
Перед тем, как открыть корпус, выньте вилку из розетки!**

#### **Важно:**

Производитель не несет ответственности за любые убытки, возникшие в результате несоблюдения данного руководства или любой несанкционированной модификации устройства.

Учтите, что повреждения, вызванные самостоятельной модификацией устройства, не подлежат гарантии.

Во время работы корпус нагревается. Дайте приспособлению остыть примерно 20 минут, прежде чем приступать к манипуляциям с ним.

Убедитесь, что доступное напряжение не выше указанного на задней панели.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Этот блок не имеет переключателя ВКЛ/ВЫКЛ. Всегда отключайте входной кабель питания, чтобы полностью отключить питание от устройства, когда оно не используется, или перед чисткой или обслуживанием устройства.

Убедитесь, что шнур питания не пережат и не поврежден острыми краями. Время от времени проверяйте устройство и шнур питания.

Всегда отключайте устройство от сети, когда оно не используется или перед его чисткой. Берите шнур питания только за вилку. Никогда не вынимайте шнур питания за провод.

Это устройство относится к классу защиты I. Поэтому необходимо заземлить желто-зеленый провод.

Электрическое подключение, ремонт и обслуживание должны выполняться квалифицированным специалистом.

Не подключайте это устройство к блоку диммера.

Не включайте и не выключайте прибор через короткие промежутки времени, так как это сократит срок службы лампы.

Во время первого запуска может появиться дым или запах. Это нормальный процесс и не обязательно означает, что устройство неисправно.

Не прикасайтесь к корпусу устройства голыми руками во время его работы (корпус нагревается)!

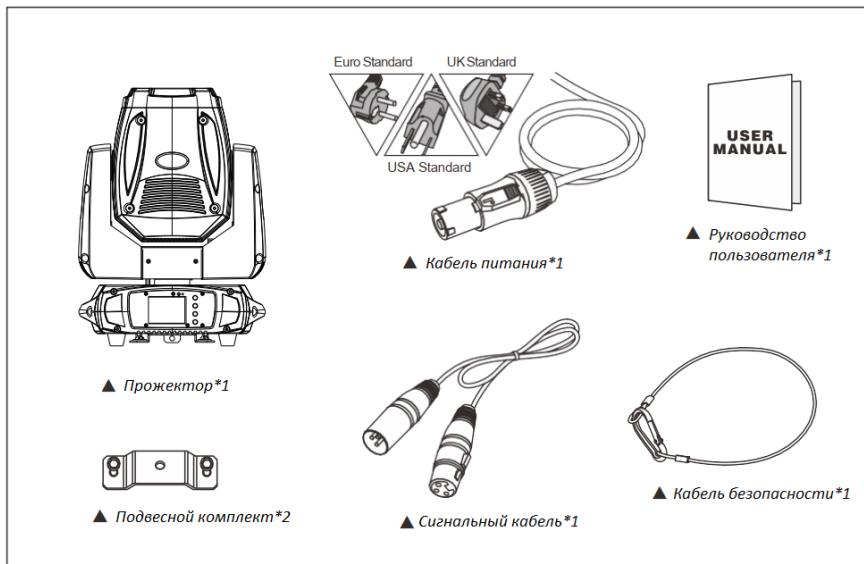
Для замены используйте лампы и предохранители только того же типа и номинала.

**ОСТОРОЖНОСТЬ ! ОПАСНО ДЛЯ ГЛАЗ!**  
Не смотрите прямо на источник света.  
(специально для эпилептиков)!

## 2. РАСПАКОВКА

В MINI BEAM 180 используется белая лампа мощностью 180 Вт, которая отличается высокой яркостью и стабильностью.

При получении прибора осторожно распакуйте его и проверьте, не был ли он поврежден во время транспортировки. И проверьте, включены ли в коробку следующие предметы:



MINI BEAM 180 изготовлен из нового типа высокотемпературной прочности из инженерных пластиков и литого алюминиевого корпуса с красивым внешним видом. Устройство разработано и изготовлено в строгом соответствии со стандартами CE и международным протоколом DMX512. Они доступны с независимым управлением и связаны друг с другом для работы. И это применимо для масштабных живых выступлений, театра, студии,очных клубов и дискотек.

В этом руководстве содержится важная информация по установке и применению. Тем временем сохраните это руководство для использования в будущем.

### 3. ТЕХНИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ

#### Спецификация

- 1\*180Вт белая светодиодная лампа, 7500К, срок службы 50000 часов
- Входное напряжение: AC90-260V 50/60Гц
- Потребляемая мощность: 210Вт
- Управление: DMX512, Мастер,-Ведомый, режим Аудио или Автоматический
- Канал управления: режимы каналов 13/15 DMX
- Размеры: 356\*306\*436(мм)
- Размеры упаковки: 365\*306\*515(мм)
- Вес нетто: 11,78кг
- Вес брутто: 14,02кг

#### Особенности

- Низкое энергопотребление.
- Специальная высокоточная стеклянная оптическая система с углом проекции 2.0 .
- Электрическая фокусировка от 2 метров до 3,0.
- 8-гранная призма с переменной скоростью и направлением.
- 0-100% Линейный светодиодный диммер.
- 25T/c высокоскоростной светодиодный затвор/эффект стробоскопа с переменной скоростью.
- Предустановленные переменные/случайные стробоскопы, эффекты пульсации и затемнения
- 2,4-дюймовый ЖК-дисплей TFT (320\*240 пикселей).
- Разъем POWERCON IN/OUT.
- 3-контактные разъемы XLR IN/OUT.
- Степень защиты IP20.
- 55 дБ при рейтинге 3' дБ.
- 2\*Крепление Хомут Омега 1/4 оборота.
- 1\*Точка крепления системы безопасности.

#### ДВИЖЕНИЕ

- Плавное и точное разрешение 8/16 бит для настройки движения PAN/TILT
- ПАНОРАМИРОВАНИЕ 360°/540°/630° и НАКЛОН 90°/180°/270°

#### ЦВЕТА

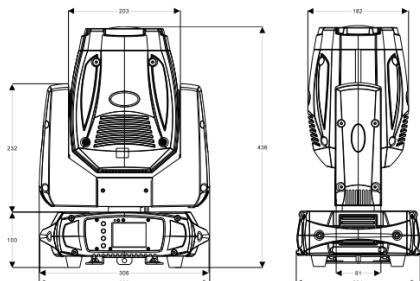
- 1 цветовое колесо с 12 цветами плюс открытый

#### Гобо

- 1 статическое колесо гобо с 14 гобо плюс открытый

#### ФУНКЦИИ

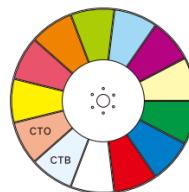
- Доступна инверсия PAN/TILT.
- Память положения сканирования, автоматическое изменение положения после неожиданного движения
- Улучшенная оптика и плоское поле луча
- Эффект радуги переменного направления с регулируемой скоростью
- 8-гранная призма с переменной скоростью и направлением
- Вентиляторная система охлаждения
- Макс. температура окружающей среды от -35°C до 45°C



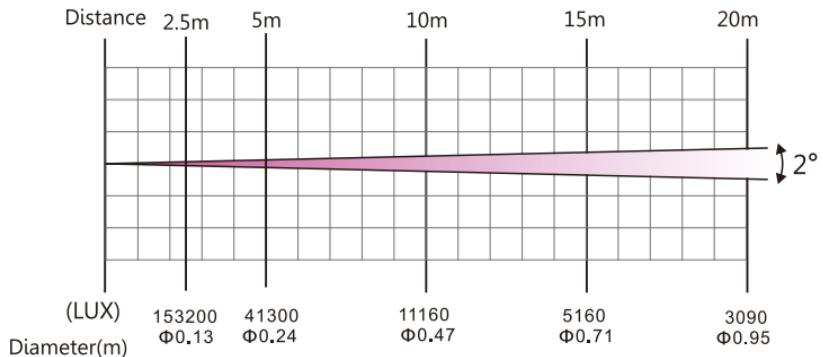
Static Gobo Wheel



Color Wheel



#### 4. ФОНОМЕТРИЧЕСКАЯ ДИАГРАММА



## **5. ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**

- BR-180B LED предназначен для создания световых эффектов и декорации на сцене.
- Не включайте прибор, если он испытал резкий перепад температур, например, после транспортировки, потому что это может повредить лампы из-за изменений окружающей среды. Поэтому убедитесь, что прибор работает после того, как он достигнет нормальной температуры.
- Прибор следует беречь от сильной тряски во время транспортировки или движения.
- Не поднимайте прибор только за голову, это может привести к повреждению механических частей.
- При установке не подвергайте прибор воздействию перегрева, влаги или слишком запыленной среды. А также не кладите на пол силовые кабели. Это может вызвать у людей электрический шок.
- Перед установкой прибора убедитесь, что место установки находится в хорошем безопасном состоянии.
- Обязательно наденьте предохранительную цепь и проверьте, правильно ли закручены винты при установке приспособления.
- Убедитесь, что линзы в хорошем состоянии. Рекомендуется заменить блоки, если есть какие-либо повреждения или сильные царапины.
- Перед использованием убедитесь, что прибором управляет квалифицированный персонал, знающий прибор.
- Сохраните оригинальную упаковку, если потребуется повторная транспортировка.
- Не пытайтесь изменять или ремонтировать прибор без каких-либо инструкций производителя или назначенных ремонтных агентств. Любая незаконная операция, приведшая к поломке, (например, короткое замыкание, электрошок, поломка лампы и т. д.), автоматически лишает вас права на гарантийное обслуживание.

## 6. УСТАНОВКА

### **Меры предосторожности:**

Для дополнительной защиты устанавливайте приборы вне пешеходных дорожек, мест для сидения или в местах, где до них может дотянуться посторонний персонал.

Перед установкой прибора на любую поверхность убедитесь, что место установки может выдержать минимальную точечную нагрузку, в 10 раз превышающую вес устройства.

Прибор всегда должен быть закреплен дополнительным предохранительным приспособлением, например, подходящим страховочным тросом.

Никогда не стойте прямо под устройством при установке, снятии или обслуживании устройства (см. рисунок ниже). Убедитесь, что прибор находится на расстоянии не менее 0,5м (1,5фута) от любых легковоспламеняющихся материалов (украшения и т.д.).

Всегда используйте и устанавливайте прилагаемый предохранительный трос в качестве меры безопасности, чтобы предотвратить случайное повреждение и/или травму в случае выхода зажима из строя.

### **Точки крепления:**

Подвесной монтаж требует обширного опыта, включая, среди прочего, расчет пределов рабочей нагрузки, хорошее знание используемых монтажных материалов и периодический контроль безопасности всех монтажных материалов и приспособление. Если у вас нет такой квалификации, не пытайтесь выполнить установку самостоятельно.

Неправильная установка может привести к травмам.

Обязательно завершите все процедуры монтажа и установки перед подключением сетевого шнура к соответствующей розетке.

### **Крепление зажима:**

MINI BEAM 180 представляет собой уникальный монтажный кронштейн, который объединяет нижнюю часть основания и точку крепления страховочного троса в один блок (см. Иллюстрацию ниже). При установке этого приспособления на ферму обязательно закрепите зажим подходящего номинала к в комплекте омега-скоба с помощью винта M10, вставляемого в центральное отверстие ручки. В качестве дополнительной меры безопасности убедитесь, что к приспособлению прикреплен хотя бы один предохранительный трос надлежащего номинала, используя одну из точек крепления предохранительного троса, встроенную в базовый блок.

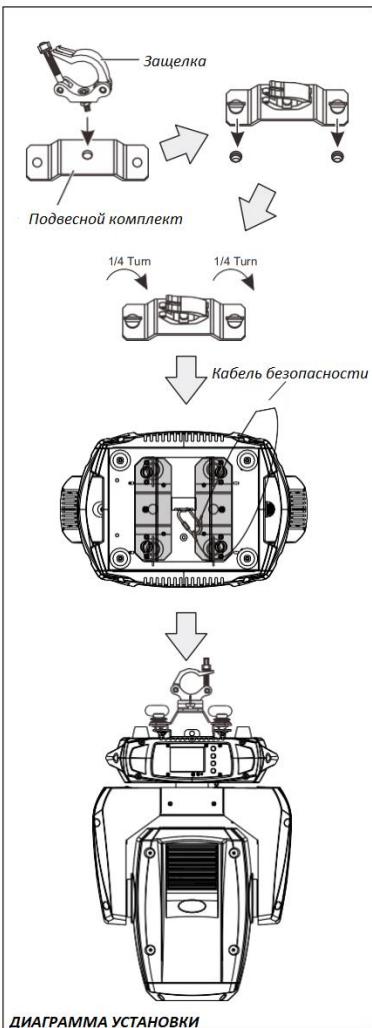
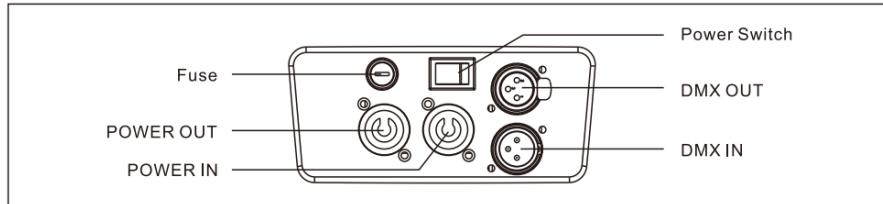


ДИАГРАММА УСТАНОВКИ

## 7. ПОДКЛЮЧЕНИЕ



FUSE – Предохранитель

POWER OUT – Выход питания

POWER IN – Вход питания

POWER SWITCH – Выключатель питания

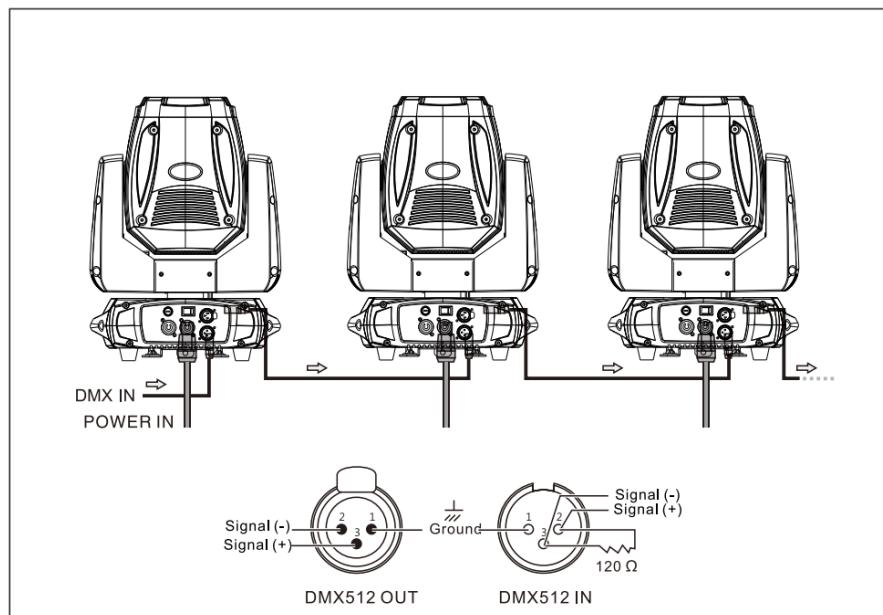
DMX OUT – Выход DMX

DMX IN

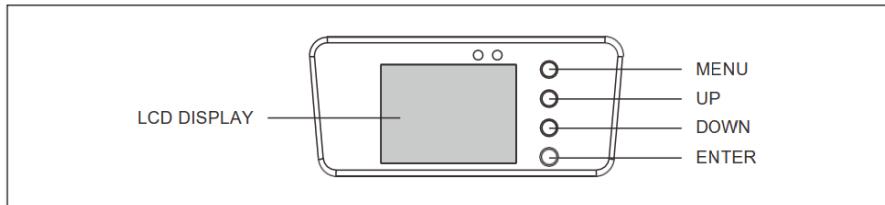
Подключите прилагаемый кабель XLR к 3-контактному гнезду XLR-выхода вашего контроллера, а другой конец - к 3-контактному XLR-входу «папа» BR-180B. Вы можете последовательно связать несколько приборов. Кабель для подключения должен быть двухжильным, экранированным, с входными и выходными разъемами XLR.

См. схему ниже. Подключение DMX-512 с терминатором DMX.

Для инсталляций, где нужно проложить DMX-кабель на большое расстояние или в электрически зашумленной среде, например, на дискотеке, рекомендуется использовать терминатор DMX. Это помогает предотвратить искажение цифрового управляющего сигнала электрическим шумом. Терминатор DMX - это просто штекер XLR с резистором  $a_3$ , подключенным между контактами 2 и 3, который затем вставляется в выходной разъем XLR последнего прибора в цепи. См. иллюстрации ниже.



## 8. МЕНЮ УПРАВЛЕНИЯ



LED DISPLAY – ЖК Дисплей

MENU – Меню

UP – Вверх

DOWN – Вниз

ENTER – Ввод

| МЕНЮ                                |                  | ОПИСАНИЕ                      |
|-------------------------------------|------------------|-------------------------------|
| Function Mode<br>Режим функции      | Dmx Address      | A001~AXXX                     |
|                                     | Channel Mode     | CH13<br>CH15                  |
|                                     | Auto Run         | Встр.прогр. 1-9   Мастер/Один |
|                                     | Music Control    | Встр.прогр. 1-9   Мастер/Один |
| Option Опции                        | Reset Default    | Yes/No                        |
|                                     | Signal Set       | Wire DMX                      |
|                                     |                  | Wireless DMX                  |
|                                     |                  | Act WDMX & Out                |
|                                     | Pan/Tilt         | Reverse Pan (On/Off)          |
|                                     |                  | Reverse Tilt (On/Off)         |
|                                     |                  | Select Pan 630°/540°/360°     |
|                                     |                  | Select Tilt 270°/180°/90°     |
|                                     | UI SET           | Mic sensitivity 0~99%         |
|                                     |                  | OFF Signal Mode (On/Off)      |
|                                     |                  | Half Color Wheel(On/Off)      |
|                                     |                  | PrismRot Fast (On/off)        |
|                                     |                  | Dimmer Smooth                 |
|                                     |                  | Ровное затухание              |
| Information Информация              | Temperature      | XXX°C/°F                      |
|                                     | Software Version | V1.0~V9.9                     |
| Manual Control<br>Ручное управление | Reset            | Total Reset                   |
|                                     |                  | Pan/Tilt Reset                |
|                                     |                  | Color Reset                   |
|                                     |                  | Gobo Reset                    |
|                                     |                  | The Others Reset              |
|                                     | Channel          | PAN=XXX.....                  |
| Расширенные<br>Код доступа 088      | Calibration      | PAN=XXX.....                  |
|                                     |                  | Калибровка                    |

## 9. ПРОТОКОЛ DMX

| Режим/Канал | Значение | Функция   |
|-------------|----------|---|
| CH13        | CH15     |   |
| 1           | 1        | Панорамирование                                       |
|             | 0-255    | Настройка панорамирования                             |
| 2           | 2        | Панорамирование - точное                              |
|             | 0-255    | Точная настройка панорамирования                      |
| 3           | 3        | Наклон  |
|             | 0-255    | Настройка наклона                                     |
| 4           | 4        | Наклон- точное  |
|             | 0-255    | Точная настройка наклона                              |
| 5           | 5        | Колесо цвета  |
|             |          | 0-9 Открытый/белый                                    |
|             |          | 10-19 Цвет 1  |
|             |          | 20-29 Цвет 2  |
|             |          | 30-39 Цвет 3  |
|             |          | 40-49 Цвет 4  |
|             |          | 50-59 Цвет 5  |
|             |          | 60-69 Цвет 6  |
|             |          | 70-79 Цвет 7  |
|             |          | 80-89 Цвет 8  |
|             |          | 90-99 Цвет 9  |
|             |          | 100-109 Цвет 10                                       |
|             |          | 110-119 Цвет 11                                       |
|             |          | 120-127 Цвет 12                                       |
|             |          | 128-189 Эффект радуги вперед от быстрого к медленному |
|             |          | 190-193 Остановить вращение цвета                     |
|             |          | 194-255 Эффект радуги назад от медленного к быстрому  |
| 6           | 6        | Колесо Гобо   |
|             |          | 0-4 Открытый  |
|             |          | 5-9 Гобо 1  |
|             |          | 10-14 Гобо 2  |
|             |          | 15-19 Гобо 3  |
|             |          | 20-24 Гобо 4  |
|             |          | 25-29 Гобо 5  |
|             |          | 30-34 Гобо 6  |
|             |          | 35-39 Гобо 7  |
|             |          | 40-44 Гобо 8  |
|             |          | 45-49 Гобо 9  |
|             |          | 50-54 Гобо 10   |
|             |          | 55-59 Гобо 11   |
|             |          | 60-64 Гобо 12   |
|             |          | 65-69 Гобо 13   |
|             |          | 70-74 Гобо 14   |
|             |          | 90-97 Гобо 1 качание, от медленного к быстрому        |
|             |          | 98-105 Гобо 2 качание, от медленного к быстрому       |
|             |          | 106-113 Гобо 3 качание, от медленного к быстрому      |
|             |          | 114-121 Гобо 4 качание, от медленного к быстрому      |
|             |          | 122-129 Гобо 5 качание, от медленного к быстрому      |
|             |          | 130-137 Гобо 6 качание, от медленного к быстрому      |
|             |          | 138-145 Гобо 7 качание, от медленного к быстрому      |
|             |          | 146-153 Гобо 8 качание, от медленного к быстрому      |

| CH13 | CH15 | Значение | Функция  |
|------|------|----------|--|
| 6    | 6    | 154-161  | Гобо 9 качание, от медленного к быстрому                         |
|      |      | 162-169  | Гобо 10 качание, от медленного к быстрому                        |
|      |      | 170-177  | Гобо 11 качание, от медленного к быстрому                        |
|      |      | 178-185  | Гобо 12 качание, от медленного к быстрому                        |
|      |      | 186-193  | Гобо 13 качание, от медленного к быстрому                        |
|      |      | 194-201  | Гобо 14 качание, от медленного к быстрому                        |
| 7    | 7    | 226-255  | Вращение гобо, от медленного к быстрому                          |
|      |      |          | Затвор   |
|      |      | 0-31     | Затвор закрыт  |
|      |      | 32-63    | Затвор открыт  |
|      |      | 64-95    | Эффект стробоскопа, от медленного к быстрому                     |
|      |      | 96-127   | Затвор открыт  |
|      |      | 128-159  | Импульсный эффект в последовательностях от медленного к быстрому |
|      |      | 160-191  | Затвор открыт  |
|      |      | 192-223  | Рандомный стробоскоп, от медленного к быстрому                   |
|      |      | 224-255  | Затвор открыт  |
| 8    | 8    |          | Затухание  |
|      |      | 0-255    | Затухание 0%-100%  |
| 9    | 9    |          | Фокус  |
|      |      | 0-255    | In (близко) к out (далеко)                                       |
| 10   | 10   |          | Вращение призмы  |
|      |      | 0-5      | ВЫКЛ   |
|      |      | 6-127    | ВКЛ  |
|      |      | 128-189  | Вращение вперед, от медленного к быстрому                        |
|      |      | 190-193  | Остановка вращения   |
|      |      | 194-255  | Вращение назад, от медленного к быстрому                         |
| 11   | 11   |          | Иней   |
|      |      | 0-199    | Движение инея наружу   |
|      |      | 200-255  | Движение инея внутрь   |
| 12   | 12   |          | Скорость панорамирования/наклона                                 |
|      |      | 0-225    | Скорость от максимальной к минимальной                           |
|      |      | 226-235  | Свет выключен во время движения                                  |
|      |      | 236-245  | Свет выключен во время смены всех колес                          |
|      |      | 246-255  | Нет функции  |
| 13   | 13   |          | Специальные функции  |
|      |      | 0-19     | Нет функции  |
|      |      | 20-29    | Нет функции  |
|      |      | 30-39    | Нет функции  |
|      |      | 40-79    | Нет функции  |
|      |      | 80-89    | Сброс всех двигателей  |
|      |      | 90-94    | Сброс двигателя SCAN   |
|      |      | 95-99    | Сброс двигателя фокусировки                                      |
|      |      | 100-119  | Встроенная программа 1   |
|      |      | 120-139  | Встроенная программа 2   |
|      |      | 140-159  | Встроенная программа 3   |
|      |      | 160-179  | Встроенная программа 4   |
|      |      | 180-199  | Встроенная программа 5   |
|      |      | 200-219  | Встроенная программа 6   |
|      |      | 220-240  | Встроенная программа 7   |
|      |      | 241-255  | Встроенная АУДИО программа 1                                     |

| <b>Режим Вектор</b> |  | <b>Значение</b> | <b>Функция</b>                         |
|---------------------|--|-----------------|--|
| 14                  |  | 0-255           | Время цвета                            |
|                     |  | 0-255           | Скорость от максимальной к минимальной |
| 15                  |  | 0-255           | Время Гобо                             |
|                     |  | 0-255           | Скорость от максимальной к минимальной |

## **10. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ЧИСТКА**

Очень важно, чтобы прибор содержался в чистоте и чтобы пыль, грязь и остатки дымовой жидкости не накапливались на или внутри прибора. В противном случае световая отдача светильника будет значительно снижена. Регулярная чистка не только обеспечит максимальную светоотдачу, но и позволит устройству надежно функционировать в течение всего срока службы. Рекомендуется использовать мягкую ткань без ворса, смоченную любой хорошей жидкостью для чистки стекол. Ни при каких обстоятельствах нельзя использовать спирт или растворители!

### **ОПАСНО!**

**Отключите от сети перед началом любых работ по техническому обслуживанию.**

Переднюю линзу объектива необходимо очищать еженедельно, поскольку дымовая жидкость имеет тенденцию накапливать остатки, что очень быстро снижает светоотдачу. Вентиляторы охлаждения следует чистить ежемесячно.

Внутреннюю часть прибора следует очищать не реже одного раза в год с помощью пылесоса или воздушной струи. Дихроичные цветные фильтры, ламели CMY, гобо и графические колеса, а также внутренние линзы следует очищать ежемесячно. Удалите пыль и грязь с вентиляторов и вентиляционных отверстий с помощью мягкой щетки и пылесоса.

Важно! Периодически проверяйте воздушные фильтры и очищайте их, прежде чем они забываются!

Очистите два воздушных фильтра, размещенных в крышках прибора, и два – в основании прибора. Воспользуйтесь пылесосом, сжатым воздухом или вы можете вымыть их и снова положить сушить.

После замены воздушных фильтров сбросьте счетчик прошедшего времени в меню "Information" (Information--->Air Filters--->Elapsed Time).

Замена предохранителя. Перед заменой предохранителя отключите сетевой шнур.

- 1) Снимите держатель предохранителя на задней панели основания с помощью отвертки (против часовой стрелки).
- 2) Выньте старый предохранитель из держателя предохранителя.
- 3) Установите новый предохранитель в держатель предохранителя (только того же типа и номинала).
- 4) Установите держатель предохранителя в корпус и завинтите.

## **ГАРАНТИЯ**

Электроосветительная установка отвечает утвержденным образцам и требованиям стандартов: Декларация соответствия ТР ТС 020/2011 "Электромагнитная совместимость технических средств", ТР ТС 004/2011 "О безопасности низковольтного оборудования".

Гарантийный срок 12 месяцев со дня продажи его магазином при условии соблюдения покупателем правил хранения и эксплуатации. В случае выявления дефектов производственного характера владелец имеет право на бесплатный ремонт или замену устройства на протяжении гарантийного срока. Претензии по качеству товара без предъявления паспорта со штампом магазина и чека магазина не принимаются.

Гарантийный срок продлевается на время нахождения устройства в ремонте. Отметка о продлении вносится в паспорт.

Гарантия не распространяется на расходные материалы, такие как:

- Лампы
- Кабели
- Динамики

Внимание! Гарантия не распространяется на:

- неисправности, вызванные несоблюдением требований, указанных в Руководстве пользователя;
- неисправности, вызванные попаданием в устройство посторонних предметов или жидкостей
- механические повреждения, произошедшие по вине покупателя.

|                                    |  |     |
|------------------------------------|--|-----|
| Наименование                       | Установка электроосветительная не бытового назначения  |     |
| Производитель                      | Guang Zhou Shi Ming Dian Zhao Ming Ke Ji You Xian Gong Si<br>2nd floor, No.288, Guangzhu East Line, Pingwen Village,<br>Lanhe Town,Nansha District, Guangzhou,China  |     |
| Страна происхождения               | Китай  |     |
| Торговая марка(маркировка)         | LFOCUS   |     |
| Маркировка модели ( <b>model</b> ) | BR-180B  | ЕАС |
| Импортер в Российскую Федерацию:   | ООО «Лютнер СПб» 195027, г. Санкт-Петербург,<br>пр-кт. Металлистов, дом 7, литер А, офис 405<br>Почтовый адрес: 191124, Санкт-Петербург, а/я 15,<br>тел. (812) 611-00-97<br><a href="http://www.lutner.ru">www.lutner.ru</a> |     |
| Наименование (модель)              |  |     |
| Заводской серийный номер           |  |     |
| Дата продажи                       |  |     |
| Подпись продавца                   |  |     |
| Штамп продавца                     |  |     |

Исправность устройства проверена в присутствии покупателя. С условиями гарантии ознакомлен:

Покупатель \_\_\_\_\_